

Patent Claims

1. Device for brewing beer, in particular a wort pan (1) with a container body (2) to receive a wort reservoir (3), an internal boiler (4) located in the container body (2), which is provided with a heat exchanger (5) and a guiding screen (8), and a wort forced flow (10) running through the boiler (4) and connected with a pump (12), **characterised in that** the wort forced flow (10) contains a thin-layer distributor (17) for the wort, which has a pipe subsection (11b) connected with the pump (12) which leads, above the guiding screen (8), via an outlet opening (13) with reduced outlet cross-section into the container body (2) and which has, above the outlet opening (13), a flow-guiding baffle surface (15), at which the flow arrives from below, to deflect the liquid towards the wort reservoir (3).

2. Device according to Claim 1, **characterised in that** the thin-layer distributor (18) is connected with the pump (12) via a pipe subsection (11a) passing through the heat exchanger (5).

3. Device according to Claim 1, **characterised in that** the heat exchanger (5) contains an initial heat exchanger area (5.1) for a heat flow (9) inside the container body (2) and a second heat exchanger area (5.2) assigned to the wort forced flow (10), and that the thin-layer distributor (17) is connected with the pump (12) via the second heat exchanger area (5.2).

4. Device according to Claim 1, **characterised in that** below the outlet opening (13) and above the heat exchanger (5) a further infeed device (18) is provided to feed in additional wort into the pipe subsection (11b).

5. Device according to Claim 4, **characterised in that** the infeed device (18) contains at least one suction opening (20) in the pipe subsection (11b) for the automatic suction of the additional wort through the flow in the pipe subsection (11b).

6. Device according to Claim 5, **characterised in that** an area (19) with a reduced cross-section of the pipe subsection (11b) is assigned to the suction opening (20).

7. Device according to one of the Claims 1 to 6, **characterised in that** the baffle surface (15) is provided in the outlet opening (13) and rises from there, gently curved, first mainly in an axial direction and then increasingly in a radial direction outwards.

8. Device according to one of the Claims 1 to 7, **characterised in that** the outlet opening (13) is formed as a ring gap.

9. Device according to one of the Claims 1 to 8, **characterised in that** the reduced outlet cross-section is formed by the baffle surface (15) dipping into the outlet opening (13).

10. Device according to one of the Claims 1 to 9, **characterised in that** the size of the outlet cross-section can be adjusted.

11. Method for brewing beer, especially boiling wort, **characterised by** the formation of a first and a second wort cycle (9, 16), whereby the first wort cycle (9) is a heat flow cycle and whereby the second wort cycle (16) runs via a wort forced flow (10) with a pump (12) and a thin-layer distributor (17).